



BOX 4-5-9

EDICION MUNDIAL

NOTICIAS DE LA OFICINA GENERAL DE SERVICIOS DE A. A.

Vol. 3 No. 4

Edición sobre la Conferencia, 1970

CRECIENTE NECESIDAD PARA LOS SERVICIOS DE A.A.

Inspirados por el tema: Servicio..... El Corazón de A.A., los 90 delegados que asistieron a la Vigésima Conferencia de Servicios Generales pasaron cinco días y medio revisando el pasado y buscando como extender mejor la mano de A.A. al alcoholíco que aún sufre.

Algunas de las recomendaciones fueron:

COMITE DE PLANEAMIENTO: Formación de un comité para revisar los procedimientos y la mecánica de la Conferencia General de Servicios.

INFORMACION PUBLICA Recomendó la proposición de una breve declaración explicando porque A.A. guarda la tradición de anonimato a nivel público para el uso de los miembros que sean entrevistados por la prensa, etc., así como también para mejorar el entendimiento con respecto al anonimato dentro de los miembros de A.A.

JUNTA GENERAL DE SERVICIOS Arthur Miles fué nombrado como Custodio no-A.A. y Jim H. como Custodio General.

INSTITUCIONES Cambiar la definición de la posición de A.A. en los grupos institucionales diciendo lo siguiente: "Las reuniones abiertas son tradicionalmente abiertas a todos los interesados en A.A., pero deben ser dedicadas exclusivamente al problema alcohólico. Las reuniones cerradas tradicionalmente deben ser limitadas a los alcohólicos."

FINANZAS El 37% del total de los grupos en los Estados Unidos y el Canadá no contribuyen al costo de Servicios Generales y se hizo la recomendación de que éstos grupos participaran aunque fuera simbólicamente.

PILDORAS Se habló a fondo sobre el problema combinado del alcohol y las pildoras y los peligros de las drogas que cambian el estado de ánimo.

"No es tan importante lo que hacemos en la Conferencia sino que estamos aquí."

Bernard Smith
Custodio no-A.A.

"Durante estos últimos veinte años he visto crecer la Conferencia de Servicios Generales hasta el punto en que hoy en día la veo como garantía para nuestra unidad y el funcionamiento de nuestra sociedad."

Bill W.
Co-fundador de A.A.

NUEVAS CIFRAS EN A.A.

Nuevo reporte a la G.S.O. en la primavera de 1970.

	<u>GRUPOS</u>	<u>MIEMBROS</u>
Estados Unidos.....	9,047	156,817
Miembros Solitarios		157
Canada.....	1,590	22,661
Miembros Solitarios		45
En Hospitales.....	742	20,160
En Prisiones.....	895	33,871
Internacionales....		366
	<u>12,274</u>	<u>234,077</u>
En el Extranjero...	<u>3,350</u>	<u>63,000</u>
TOTAL	15,624	297,077

(Incluyendo miembros no registrados y en el Extranjero, actualmente el número de miembros se ha estimado en más de 450,000.)

INFORMES DE LOS MIEMBROS DEL STAFF

COORDINADORA DE STAFF

Nuestro servicio más importante es la correspondencia y es la responsabilidad principal de los ocho miembros del staff de la G.S.O. Así, compartimos experiencias con los grupos, los miembros de A.A. y los no-alcohólicos alrededor del mundo. Tenemos las siguientes ayudas para contestar nuestra correspondencia.

1. Siempre se tienen en cuenta los Pasos y las Tradiciones.
2. La reunion semanal del staff de la G.S.O. y del Grapevine donde se discuten los problemas que llegan en el correo.
3. Visitantes. Nos visitan aproximadamente 1.000 personas al año las cuales comparten con nosotros información de A.A.
4. Archivos. Mantenemos un folder individual para cada Tradición así como también folders con experiencias de grupos que contienen cartas con problemas de A.A. y como fueron resueltos.
5. Comité de Planeamiento de los Custodios. Si hay un nuevo problema concierne a la política de A.A. es discutido en éste comité.
6. Junta de Servicios Generales. Si el problema no fué resuelto por el Comité de Planeamiento, es llevado a la Junta.
7. Conferencia General de Servicios. Los temas y problemas son llevados a la Conferencia para discusión y acción.

Waneta N.

SECRETARIA DE LA CONFERENCIA

Los planes para la reunión anual de la Conferencia de Servicios Generales de Norteamérica son hechos por la secretaria de

la Conferencia junto con el Gerente quien es a la vez el coordinador de la Conferencia. Durante todo el año, la secretaria de la Conferencia está en comunicación con todos los miembros de la Conferencia.

Hay nueve comités de la Conferencia y cada delegado sirve en un comité que está compuesto por 10 miembros. Los comités son parte vital para el bienestar y el crecimiento de A.A. Por ejemplo, el Comité de Literatura junto con el Comité de Literatura de la Junta de Servicios Generales es responsable por el desarrollo de los folletos y los libros de A.A. Es por medio de éstos comités que se recopila la literatura aprobada por la Conferencia la cual refleja el pensamiento de A.A. como un todo.

Es importante saber que una decisión tomada en una Conferencia puede ser cambiada en futuras Conferencias.

La Conferencia es la voz de A.A. y la experiencia ha demostrado que la Conferencia no es un cuerpo legislativo ni gubernamental sino que es un grupo de servicio que refleja fielmente la conciencia colectiva del movimiento en sus acciones o carencia de ellas.

Beth K.

REUNION DE SERVICIOS MUNDIALES

Como todos ustedes saben, el 8 de Octubre de 1969 se llevó a cabo la Primera Reunión de Servicios Mundiales. Los preparativos para ésta reunión fueron hechos minuciosamente. Los Delegados prepararon informes con relación a la estructura, finanzas, publicaciones, Servicios y Junta de Servicios en sus respectivos países.

Fueron verdaderas reuniones Internacionales donde se compartió experiencia de A.A. Por ejemplo, fué emocionante oír como el delegado de un país con mayor madurez de A.A. le daba sugerencias a otro con menos experiencia, o oír conversar a un delegado de un país de habla Hispana con el delegado de Francia en Español.

De la reunión de Servicios Mundiales se formaron los siguientes Comités: Planea-

miento, Finanzas, Admisión-Agenda y Literatura. Ya se nota un gran mejoramiento en nuestras comunicaciones, entendimiento y unidad. Es un gigantesco paso hacia adelante para A.A. y las recompensas serán grandes para el alcohólico que aún sufre.

Midge M.

INSTITUCIONES

Con la ayuda de muchos miembros de A.A. y personas interesadas, se han formado 895 grupos de prisión con 33.871 miembros y 742 grupos de hospital con 20.160 miembros. Para llevar el mensaje de A.A. en las instituciones se han desarrollado los siguientes servicios:

1. Servicio a los nuevos grupos. Un surtido complementario de Literatura se le envía a los grupos nuevos de hospitales, prisiones y centros de rehabilitación.

2. Directorios. Hay un Directorio para grupos en hospitales y otro para grupos en prisiones.

3. Cintas magnetofónicas y películas son distribuidas sin costo alguno a todos los grupos dentro de las instituciones. (Existen solamente en Inglés.)

4. Boletín de Instituciones. Este boletín es enviado cada cuatro meses a los grupos de hospitales y prisiones.

5. Literatura. Paquetes especiales de literatura se le envía a los grupos institucionales que no pueden pagar.

6. Correspondencia. Uno de los servicios mas importantes que se le presta a las instituciones es la correspondencia.

Ann M.

COORDINADORA DE SERVICIO

He aquí los servicios prestados por la Oficina de Servicios Generales:

1. Servicios a los nuevos grupos. Al registrarse cada grupo nuevo, se le escribe, se pone en la lista de correos y se le envía un paquete gratis de literatura.

2. Directorio Mundial Parte I y II se preparan anualmente y se envía una copia gratis a todos los grupos que están en nuestra lista de correos.

3. Box 4-5-9 publicado cada dos meses en Inglés, Francés y Español así como también boletines para Miembros Solitarios, Instituciones, Información Pública, Internacionales y un reporte trimestral de la Junta de Custodios.

4. Correspondencia a los grupos compartiendo problemas de grupos y sus soluciones; contacto con grupos en prisiones y hospitales así como con grupos alrededor del mundo.

5. Contacto con los Solitarios y los Internacionales.

6. Publicación y Distribución de literatura aprobada por la Conferencia.

7. Ayuda a las Oficinas Centrales o Intergrupos.

8. Coordinación del programa y todos los arreglos para la Conferencia de Servicios Generales de Norteamérica.

9. Convención Internacional cada cinco años.

10. Trabajo con la prensa, radio y televisión y todo lo que tiene que ver con Información Pública así como cooperación con las agencias de afuera y personas profesionales interesadas en A.A.

11. Preparación de Líneas Guías.

12. Cintas magnetofónicas, películas y libros en Braille para miembros de A.A. ciegos.

Hazel R.

LOS DIEZ AÑOS DE A.A. EN HONDURAS

Los diez años de A.A. en Honduras serán celebrados el próximo mes de Julio.

MIEMBROS SOLITARIOS

Hoy en día hay 500 miembros solitarios alrededor del mundo y en algunos países ellos son los únicos contactos de A.A. que existen.

Los padrinos solitarios juegan un papel muy importante en la vida de los miembros solitarios. Estos padrinos son miembros de A.A. que pertenecen a un grupo y al mismo tiempo les gusta estar en correspondencia con los miembros solitarios. Hay 290 padrinos de solitarios.

Midge M.

INFORMACION PUBLICA

El objetivo primordial de la Información Pública es lo mismo que el de toda nuestra actividad en A.A.; llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre.

Hasta que el alcohólico viene a A.A. en busca de ayuda es un miembro del público de modo que el cuerpo llamado "el público" es en donde se encuentra el alcohólico. También, allá afuera están otras personas que de muchas maneras tratan de ayudar al alcohólico.....la esposa o esposo, el médico, el clérigo, el patrón, el abogado, el policía, trabajador social, etc., de modo que nuestro principal objetivo es mantener informado al público sobre A.A. y alcanzar al alcohólico y a las personas que tienen influencia sobre él.

Esta información la proporcionamos de distintas maneras: periódicos, revistas, radio y televisión. Tratamos también de llevar el programa a grupos de profesionales, agencias de alcoholismo, Administradores de Hospitales, autoridades, etc. Tratamos de proveer con información a las asociaciones de la comunidad como iglesias, escuelas etc., haciéndoles saber que los miembros de A.A. están listos para hablar en sus reuniones. También tenemos material de información para la industria donde explica como pueden encontrar ayuda los empleados.

Cora Louise B.

GRAPEVINE

Hubo un gran aumento en las subscripciones durante el año de 1969 y el número de la circulación fué de 54.000 comparado con 51.900 en 1968. En Marzo del presente año la circulación había llegado a 55.000.

Ya se han mandado a imprimir 15.000 ejemplares del almanaque del Grapevine para 1971.

Durante la Convención de Miami en el mes de Julio del presente año se pondrá a la venta "Los Mejores Cuadros Humorísticos del Grapevine", cuyo valor será de \$2.00.

CONVENCION DE MIAMI BEACH

El Trigésimo Quinto Aniversario de la Convención se llevará a cabo en la ciudad de Miami Beach los días 3, 4 y 5 de Julio de 1970. La apertura oficial es el día 3 de Julio, pero el día 2 por la noche habrá un gran baile así como también la noche del 5 será de entretención y alegría.

El Hotel Fontainebleau será el centro para las actividades de los A.A.'s como sesiones de trabajo, Alkathons etc. El Hotel Eden Roc será el centro de las actividades Al-Anon y Alateen. En la sala de Convenciones serán llevadas a cabo las reuniones de la noche del 3 y el 4 en las cuales hablarán Bill y Lois, y la gran reunión espiritual en la mañana del 5 de Julio.

Hemos recibido informes de vuelos especiales que vienen de Finlandia, Centroamérica y otros países.

El valor de registro para la Convención es de U.S. \$6.00 y si usted quiere asistir a los bailes de apertura y clausura le vale U.S. \$4.00 lo que hace un total de U.S. \$10.00. Las reservaciones de alojamiento requieren un depósito de U.S.\$15.00 y la Oficina de Alojamiento de Miami Beach es la encargada de hacerlas.

Miami Beach es conocida en el mundo por sus buenos hoteles y facilidades. El transporte es excelente y para las reuniones en la Sala de Convenciones habrá buses especiales y la insignia que usted recibirá al confirmar su registro en Miami, le servirá para el transporte en el bus.